



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13240
Quantità effettiva: 13240
Tipo Imballaggio: 16
Quantità Imballi: 16
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 10/6/24
Firma: [Signature]

Delivery Note number 80538842
Delivery Note date 03/06/2024



Your Order-No. 550004627801
Customer No. 101132
Your VAT-No. IT04886850728
Our VAT-No. ESA33478983

Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14249
Forwarding agent: Schweitzer GmbH & Co.

18032024h
5013499385

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

384235

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000000415	0558724401						
	S6598 Synchronizer Hub 3/5 - HLD@							
	Your Order-No. / Item:	550004627801	Total	640	13.440	PC	4.448,64	KG
	900001 1000000415	0558724401	6598784124	40	840	PC	278,04	KG
	900002 1000000415	0558724401	6598784224	40	840	PC	278,04	KG
	900003 1000000415	0558724401	6598784324	40	840	PC	278,04	KG
	900004 1000000415	0558724401	6598784424	40	840	PC	278,04	KG
	900005 1000000415	0558724401	6598784524	40	840	PC	278,04	KG
	900006 1000000415	0558724401	6598784624	40	840	PC	278,04	KG
	900007 1000000415	0558724401	6598784724	40	840	PC	278,04	KG
	900008 1000000415	0558724401	6598784824	40	840	PC	278,04	KG
	900009 1000000415	0558724401	6598784924	40	840	PC	278,04	KG
	900010 1000000415	0558724401	6598797124	40	840	PC	278,04	KG
	900011 1000000415	0558724401	6598797224	40	840	PC	278,04	KG
	900012 1000000415	0558724401	6598797324	40	840	PC	278,04	KG
	900013 1000000415	0558724401	6598797424	40	840	PC	278,04	KG
	900014 1000000415	0558724401	6598797524	40	840	PC	278,04	KG
	900015 1000000415	0558724401	6598797624	40	840	PC	278,04	KG
	900016 1000000415	0558724401	6598797724	40	840	PC	278,04	KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

10 GIU 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

PASSION DRIVES US

DENSIFORM SIRON RADIFORM PIRON HLD

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U. | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note number:

80538842

Delivery Note date:

03/06/2024

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 KLT		992,00 KG	0	640
3100000344	TBA520857 PALLET		400,00 KG	0	16
3100000343	TBA520892 COVER		97,60 KG	0	16
Net Weight:			4.448,64KG		672
Gross weight:			5.938,24KG		
Total volume:			0,00		

PASSION DRIVES US

DENSIFORM

SIRON

RADIFORM

PIRON

HLD

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscryp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

Nº 09584

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

www.DOCUMENTOTRANSPORTE.COM

1 Remitente/Cargador contractual (Nombre, dirección, domicilio) - Expéditeur/Chargeur (TVA, nom, domicile)
Sender/Contractual Charger (VAT, name, address, domicile).
PMG
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres
C.I.F. A-33478983

2 Consignatario (nombre, dirección, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)
MAGNA PT SPA
70026 MODUGNO

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)
ITALIA

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)
ESPAÑA

5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers
7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages
8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package
9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods
10 N.º estadístico / N.º statistique / Statistical number
11 Peso bruto kg. / Poids brut, kg. / Gross weight in kg.
12 Volumen m³ / Cubage m³ / Volume in m³

32 PALET PIEZAS ACERO
CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR
REMESAS AL REMITENTE / REMISES À L'EXPÉDITEUR
ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉS AU DESTINATAIRE
DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / RENDUES PAR LE DESTINATAIRE
NO DEVUELTOS, A RECOPOR / NON RENDUES, À REPRENDRE

Clase / Class / Classe
Chiffre / Number / Numéro
Lettre / Letter / Lettre
(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions
19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements
La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo.
Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen.
Las partes intervinientes en este contrato, con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la Junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan de 3.000 euros.

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage
21 Formalizado en / Estable a / Established in
22 **PMG**
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres
C.I.F. A-33478983
Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender

23 **TRANSNUGON, S.L.**
B-96726112
C/ ROSA LUXEMBURGO 13
POL. IND. ELS MOLLONS
46970 - ALAQUAS (VALENCIA - ESPAÑA)
T +34 961 553 810
transportes@transnugon.com
Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).
Este transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de transportes, según la norma del B.O.E. 05/07/2013 - O.FOM/2861/2012.
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

CMR
DOCUMENTO DE CONTROL

16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country)
TRANSNUGON, S.L.
B-96726112
C/ ROSA LUXEMBURGO 13
POL. IND. ELS MOLLONS
46970 - ALAQUAS (VALENCIA - ESPAÑA)
T +34 961 553 810
transportes@transnugon.com

17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) - Transporteur successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)

17 Bis Referencia Transportista / MATRÍCULA
Vehículo / Remolque o Semirremolque
Distancia / Km. / 2559 JXS / HPO 9541

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations
El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsabilidad del cargador así como las multas por exceso de peso.

20 A pagar por: / To be paid by: / Remitente / Sender / Moneda / Currency / Consignatario / Consignee
Precio del transporte: / Carriage Charges: / Deductions: / Líquido / Balance: / Suplementos: / Supplem. Charges: / Gastos accesorios: / Other expenses: / TOTAL: / Reembolso / Remboursement / 2.0

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received
Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via del Ciclismo, SNC - 70026 Modugno (BA)
Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.